

**Centre Nautique Plouhinec Cap Sizun Pointe Du Raz
29 780 Plouhinec Port de pêche**

CONTRAT DE LOCATION SUR MATERIEL NAUTIQUE

COORDONNEES DU CLIENT (CLIENT INFORMATION)

Monsieur (*Mr*) Madame (*Mrs*) Date de naissance (*Date of birth*)
 Nom (*Surname*) _____ Prénom (*First name*) : _____
 Adresse habituelle (*Current Adress*) : _____
 Code postal (*Postcode*) Ville (*Town*) _____
 Adresse vacances (*Holiday's Adress*) _____
 N° Urgence (*Emergency phone number*)
 Coordonnées de votre assurance en responsabilité civile (en cas de sinistre avec un tiers)

PRESTATION (SERVICE) ET PAIEMENT

Location Cour particulier autre

	Nomb re	<i>Prix unitaire</i>	Total
kayak monoplace <i>single kayak</i>		17€	
kayak biplace <i>double kayak</i>		27€	
canoe familial <i>family canoe</i>		33€	
combinaison <i>wet sui t</i>		5€	
Caution		300€	
		Arrhes versés	
		Net à payer	

Règlement de la prestation Services paiement
<input type="checkbox"/> Espèces (<i>Cash</i>)
<input type="checkbox"/> Chèque (<i>Cheque</i>) nombre de chèque : <input type="text"/> <input type="text"/> au nom de :
<input type="checkbox"/> Chèque Vacances : (<i>Hollyday voucher</i>) au non de :

Le Locataire (*The renter*) : • Reconnaît avoir reçu le matériel en parfait état de marche.
(*Acknowledge receiving the equipment in perfect working*)

• Reconnaît avoir été informé de la zone de navigation autorisée pour cette navigation et des conditions de location (voir plan d'eau et conditions de location affichés).

(*Acknowledge being informed about the navigation zone authorizing for this activity and renting conditions (Refer to posted water plan and renting conditions)*).

• Affirme qu'il possède les connaissances et l'expérience nécessaires à la navigation qu'il projette de réaliser suivant les conditions notées. (*Assert having the required sailing knowledge and experiance for the navigation in the above conditions*)

• j Reconnaît avoir été informé de la possibilité de contracter une assurance complémentaire pour la prestation (you can contract an assurance if you want)

Le (*Date*) : A (*Town*) : Lu et approuvé (*Read and approved*)

Signature du Locataire (*Renter Signature*) :